

**Paritair Comité voor de bedienden van het kle-
ding- en confectiebedrijf**

**Commission paritaire pour employés de
l'industrie de l'habillement et de la confection**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 november
2023*

*Convention collective de travail du 8 novembre
2023*

Landingsbanen voor de periode van januari 2024 tot
30 juni 2025

Emplois de fin de carrière pour la période du 1^{er}
janvier 2024 jusqu'au 30 juin 2025

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is
van toepassing op de werkgevers en de bedienden van
de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor
de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf res-
sorteren.

Article 1er. La présente convention collective de
travail s'applique aux employeurs et aux em-
ployés des entreprises ressortissant à la Commis-
sion paritaire pour employés de l'industrie de
l'habillement et de la confection.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en
vrouwelijke bedienden.

Par « employés », il faut entendre : les employés
masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. Algemene beschikkingen

CHAPITRE II. Dispositions générales

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt
gesloten in uitvoering van :

Art. 2. Cette convention collective de travail est
conclue conformément et en exécution des dispo-
sitions reprises dans :

- artikel 6, § 5 van het koninklijk besluit van 12
december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV
van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de
verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van
het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet,
loopbaanvermindering en vermindering van de ar-
beidsprestaties tot een halftijdse betrekking, zoals
gewijzigd door het koninklijk besluit van 30 de-
cember 2014;

- l'article 6, § 5 de l'arrêté royal du 12 décembre
2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi
du 10 août 2001 relative à la conciliation entre
l'emploi et la qualité de vie concernant le sys-
tème du crédit-temps, la diminution de carrière
et la réduction des prestations de travail à mi-
temps, tel que modifié par l'arrêté royal du 30
décembre 2014;

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 170 van 30 mei 2023 van de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2023 tot 30 juni 2025, van het interprofessioneel kader voor de aanpassing naar 55 jaar van de leeftijdsgrens wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

- la convention collective de travail n° 170 du 30 mai 2023 du Conseil national du Travail fixant, pour la période allant du 1er juillet 2023 au 30 juin 2025, le cadre interprofessionnel de l'adaptation à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration..

HOOFDSTUK III. *Recht op landingsbanen*

Art. 3. Voor de periode van 1 januari 2024 tot en met 30 juni 2025, wordt de leeftijdsgrens op 55 jaar gebracht wat de toegang tot het recht op uitkeringen betreft, voor de bedienden die hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking of met 1/5de, in toepassing van artikel 8, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, op voorwaarde dat de bediende op het ogenblik van de schriftelijke kennisgeving aan de werkgever van de vermindering van de arbeidsprestaties :

- Hetzij 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende kan rechtvaardigen in de zin van artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag;
- Hetzij tewerkgesteld is :
 - a) ofwel minstens vijf jaar, gerekend van datum tot datum, in een zwaar beroep in de zin van artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag. Deze periode van vijf jaar moet gelegen zijn in de loop van de voorafgaande 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum;

CHAPITRE III. *Droit aux emplois de fin de carrière*

Art. 3. Pour la période du 1er janvier 2024 au 30 juin 2025, la limite d'âge est portée à 55 ans pour ce qui concerne l'accès aux allocations pour les employés qui réduisent leurs prestations de travail à mi-temps ou d'1/5ème, en application de l'article 8, § 1er de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, à condition qu'au moment de l'avertissement écrit de la diminution des prestations de travail qu'il adresse à l'employeur, l'employé :

- Soit puisse justifier 35 ans de carrière professionnelle en tant que salarié au sens de l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- Soit ait été occupé depuis :
 - a) ou bien au moins cinq ans, calculés de date à date, dans un métier lourd au sens de l'article 3, § 1er de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. Cette période de cinq ans doit se situer dans les 10 dernières années calendrier, calculées de date à date;

- b) ofwel minstens zeven jaar, gerekend van datum tot datum, in een zwaar beroep in de zin van artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag. Deze periode van zeven jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum;
- c) ofwel minimaal 20 jaar in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 die algemeen verbindend verklaard werd bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.
- b) ou bien au moins sept ans, calculés de date à date, dans un métier lourd au sens de l'article 3, § 1er de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. Cette période de sept ans doit se situer dans les 15 dernières années calendrier, calculées de date à date;
- c) ou bien au moins 20 ans dans un régime de travail tel que visé à l'article 1er de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

HOOFDSTUK IV. *Slotbepalingen*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2024 en treedt buiten werking op 30 juni 2025.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst volgt op de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2023 betreffende de landingsbanen voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2023 (registratienummer 181388/CO/215).

Ze is van toepassing op periodes van vermindering van arbeidsprestaties waarvan de aanvangsdatum of de datum van verlenging gelegen is tijdens de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

CHAPITRE IV. *Dispositions finales*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2024 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2025.

La présente convention collective de travail fait suite à la convention collective de travail du 5 juillet 2023 concernant les emplois de fin de carrière pour la période du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2023 (numéro d'enregistrement 181388/CO/215).

Elle s'applique aux périodes de réduction des prestations de travail dont la date de début ou de prolongation se situe pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail.